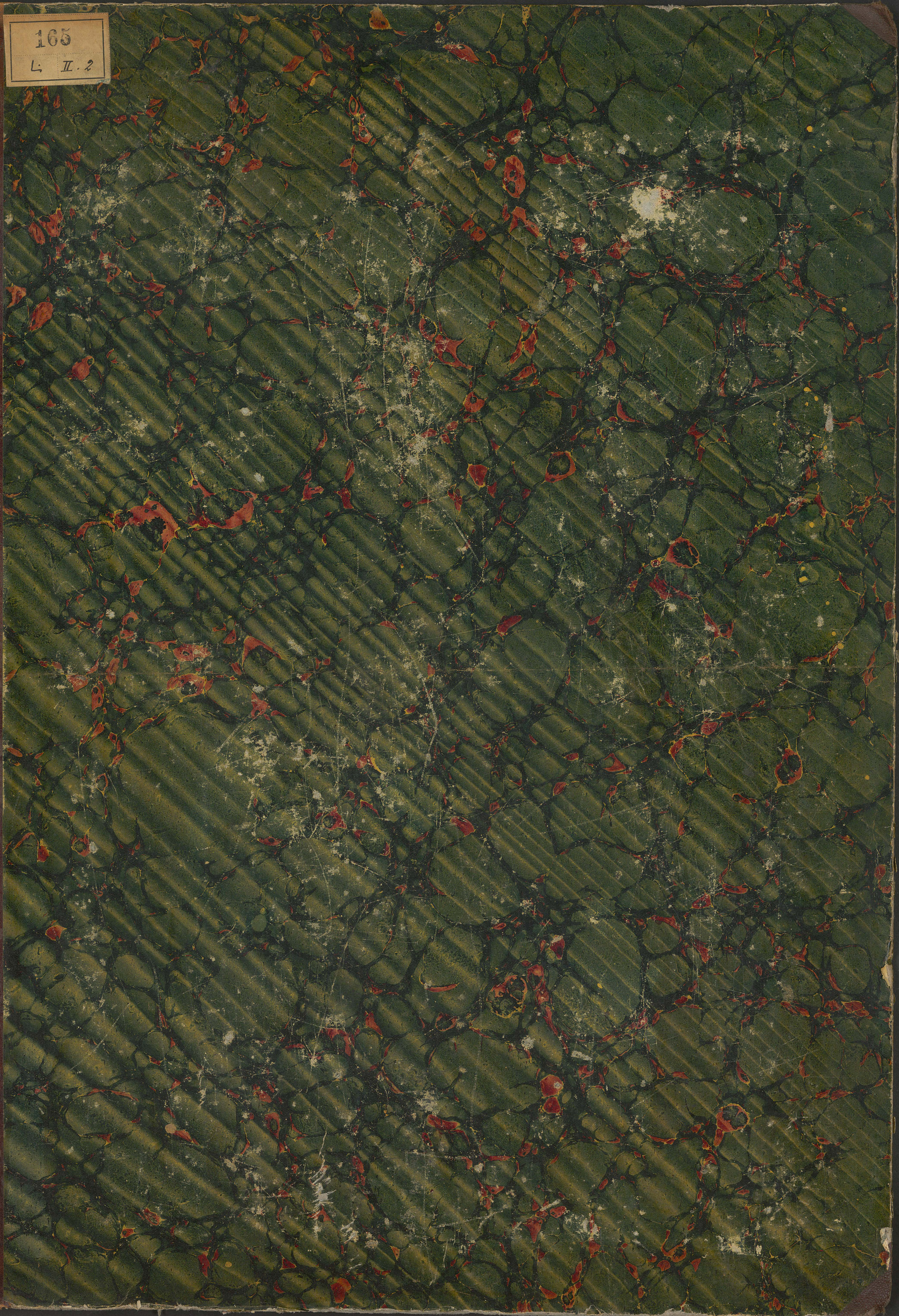
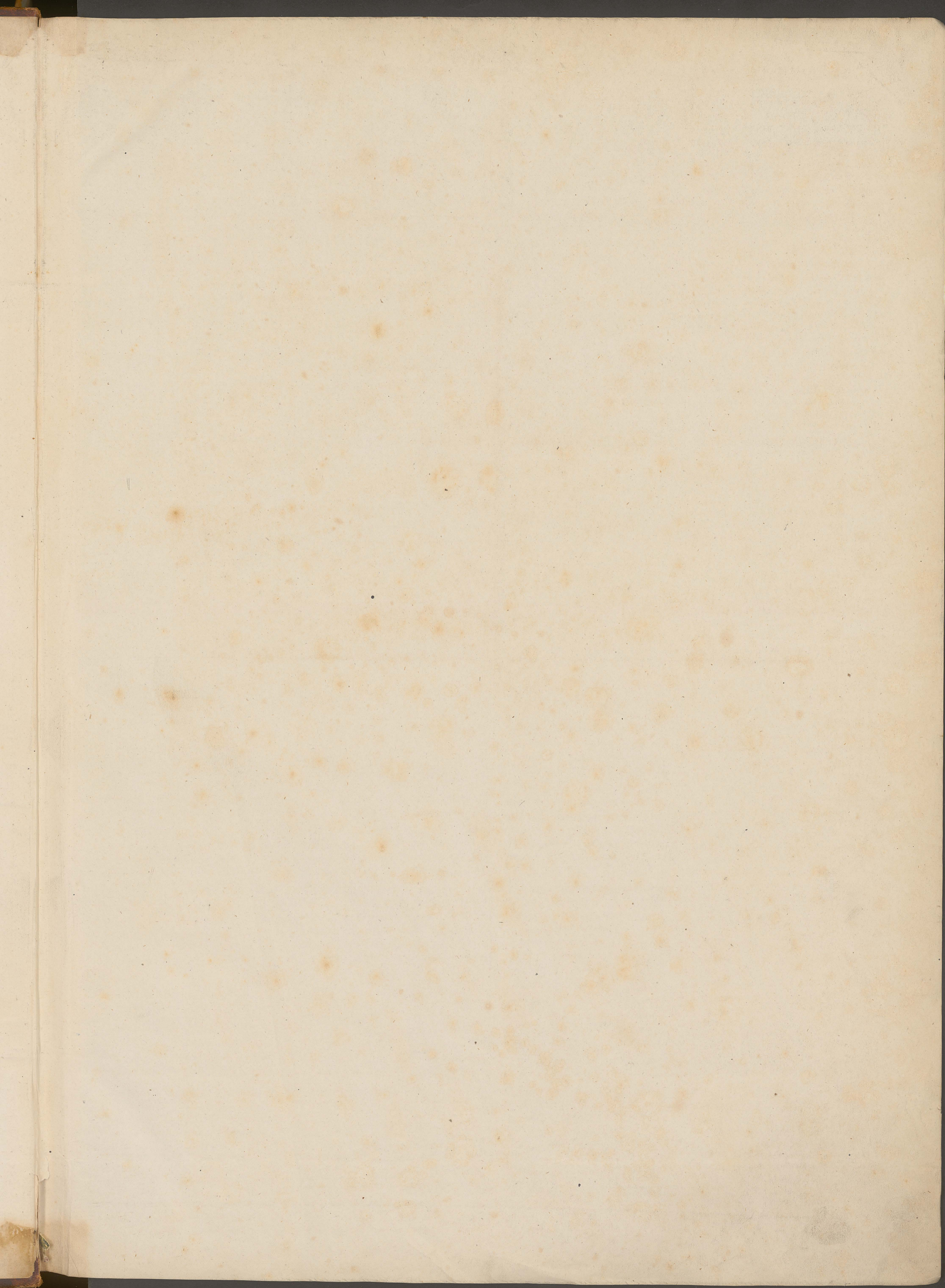


165

L. II. 2



Ի ՄԱՅՆԱԴԱՐԱՆԷ
ՄԷԼԻՆԻ Գ. ԿԱՍՊԱՐՈՎԻՉԻ
ՓԱՆԵՎԱՅ՝
БИБЛИОТЕКИ
Мелькопа Каспаровича
ПАНИЕВА.
№ 1285



Գ

ՀԱՅ

ԵՐԵՎԱՆ

10

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ՀԱՅ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ՀԱՅ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

ԽՈՐՀԱՐԱՆ

ԵՐԵՎԱՆ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ, կես տարվանը 6 ռուբլ:

Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մեջ:

Ստամբուլում գրվում են ուղղակի
Тифлис. Редакция „Миръ“

ՄԵՆԿ

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տօն օրերէն):

Յայտարարութիւնը ընդունվում է ամեն լեզուով:

Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խրաքանչիւր ըստին 2 կոպէկ:

„ՄԵՆԿ“

ԿՐԸՎԱՆՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐ

1879 թ.ին

ԿՐ. ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՒ ԼՐԱՆՈՐ, բացի տօն և տօներէն հետեւեալ օրերէն:

Լրագրի գիրքը և պրօգրամման նոյն են մնում: Մենք ստանում ենք ՍԵՓԵՆԻՆ ԶԵՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: ՄԵՇԱԿԻ տարեկան գինը 10 ռուբլ է, կես տարվանը 6 ռուբլ: Գրվել կարելի է ՄԻՍՏՆ ԽՐԱԳՐԱՏԱՐՈՒՄ:

ԼՐԱՆՈՐԻ ԶԱՄԱՆԱԿԻ ԴԱՄԱՎՈՐՈՒՄ ԵՆ 5 ԿՈՊԵԿՈՎ ՀԱՏՈՐ: Օտար քաղաքներից պէտք է գիմել հետեւեալ հասցեով՝ ТИФ-ЛИСЪ Редакция „Миръ“.

Խմբագիր—հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾԵՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԳԱՎՈՐՈՒՄ

Եթէ տարվայ գործը—նկարին տեսու-
թիւն, Նամակ փոխադրելու: Ներքին լուրեր:—
Արտաքին տեսու-թիւն: Կ. Պօլսի հայոց
պատրիարքի հրաժարականը: Նամակ փոխ-
ընդունելու:—Մշակի հեղափոխութիւնը:—Յայտարարու-
թիւններ:—Տեղեկացում:

ԵԹԸ ՏԱՐՎԱՅ ԳՈՐԾԸ

Հինգ տարի շարունակ «Մշակը» հրատարակվում էր շաբաթը մի անգամ, վեցերորդ տարին որ-
կանց հրատարակվել շաբաթը եր-
կու անգամ, իսկ եօթերորդ տա-
րին մեր լրագիրը արդէն դարձել
է ամենօրեայ:

Ինչպէս հրատարակման ժամա-
նակամիջոցի կողմից, այնպէս էլ
բովանդակութեան կողմից «Մշակը»
գործունէութեան շրջանը
եօթ տարվայ ընթացքում հետզ-
հետէ ընդարձակվում էր:

Հարկաւոր է միայն ուշադրու-
թիւն դարձնել մեր լրագրի եօթ
տարվայ առաջնորդող յօդուած-
ների վրա, այդ ճշմարտութեան
մէջ համոզվելու համար: Եթէ
տարվայ առաջնորդող յօդուած-
ները ուշադրութեամբ ուսումնա-
սիրելով մարդը հեշտութեամբ կը
համոզվի, թէ նրանք բոլորն էլ
մի աղբիւրից են բխում, թէ նը-
րանց բոլորի մէջ կայ մի ներքին
կապ, թէ նրանք վաղուց մտա-
զրկած, յայտնի, առաջուց հաւ-
տատված պրօգրամայով են գրը-
վել:

Մեր գործունէութեան գլխա-
ւոր հիմունքը միշտ եղել է՝ անց-
նել մասն աւուրից դէպի
ընդհանուրը:

Մասնաւորից, մասնաւոր ե-

րևոյթներից անցնելով դէպի
ընդհանուրը, դէպի ընդհանուր
երևոյթները լրագրի գործունէու-
թեան շրջանը, «Մշակի» յայտ-
նած մտքերի հօրիզոնը հետզհետէ
ընդարձակվում էին....

Մեր մտքերը արտայայտելու
մեթօդը յարձակողական էր, կամ
աւելի լաւ է ասել անձնաքննա-
կան էր:

Ընալին տարին «Մշակը» իր
պարսպմունքի առարկան դարձ-
րեց նեղ հասարակական խնդր-
ներ. նա քննադատում էր մեր
ընտանիքը, մեր հին սերունդը,
մեր նոր, լուսաւորված սերունդը.
հետզհետէ նա սկսեց քննութեան
տակ գցել մեր հոգևորականու-
թեան գործունէութիւնը, յետոյ
երկու որոշ դասակարգերի մի-
մեանց մէջ ունեցած յարաբերու-
թիւնները՝ գիւղական ազգաբնա-
կութեան և հարստահարող վա-
ճաւական դասկարգի յարաբե-
րութիւնները:

Հայերի հասարակական գոր-
ծունէութեան եղանակը քննա-
դատութեան տակ գցելով «Մշակը»
սկսեց նախ քննել անհատ-
ների, թէ բարձրագոյն ուսում
ստացածների և թէ նահապետա-
կան, ընտանեկան կեանք վարող-
ների գործունէութիւնը յետոյ
անցաւ մեր ուսումնարանական
գործերին, հոգևորականների մեր
գալոցները վրա ունեցած ներ-
գործութեանը, մեր տեսուչների,
ուսուցիչների և հոգաբարձուների
գործունէութեանը:

Փոքր ինչ յետոյ «Մշակը» կա-
րողացաւ ընդարձակել իր գործու-
նէութեան շրջանը մինչև քա-
ղաքային հարցերի քննելը,

մի և նոյն ժամանակ կուսակիւն
և պատկաճ հոգևորականութեան
ունեցած յարաբերութիւնները լը-
րագրի քննադատութեան առար-
կայ դարձան:

Ընդգլխով չորս տարի շարու-
նակ գոյութիւն ունենալով, «Մշակը»
քննում էր միմիայն ընտա-
նական, մասնաւոր, ուսումնարա-
նական, անտեսական և հասարա-
կական խնդիրները: Ուրեմն չորս
տարի շարունակ մեր լրագիրը
միմիայն հասարակական
թերթ էր:

Միայն իր գոյութեան վերջին
երեք տարիներում հինգերորդ,
վեցերորդ և եօթներորդ տարիներ-
ում «Մշակը» սկսեց գաւնալ
բուն քաղաքական թերթ:
Նրան աջակցեալ նպաստող
հանգամանքների շնորհով յարու-
ցանել Թիֆլիսի հայերի խն-
դիրը, հայոց խնդիրը:

Ուրեմն իր հրատարակման ու-
թերորդ տարվայ շրջանը մտնե-
լով «Մշակը» հանդիսանում է
արդէն որպէս քաղաքական
թերթի սնունդ կատարելապէս
վաւրտակած լրագիր....

Ուրեմն ամենադժուար ժամա-
նակը մեր լրագրի գոյութեան
համար, նրա կազմակերպելու
ժամանակը արդէն անցել է:

Յոյս ունենանք որ մի լրագիր
որ այդքան զօւլաբութիւններ
է յաղթել, որ իւրաքանչիւր տարի
հետզհետէ ընդարձակելով իր գոր-
ծունէութեան շրջանը, հաստատ
քայլերով, որոշ մեթօդով և առա-
ջուց ահմանված և զճաղկաւոր
պրօգրամայով եօթ տարի շարու-
նակ հաստատամտութեամբ առաջ
է ընթացել, — այդ տեսակ լրագիր
անհետանալ է կարող:

Եթէ «Մշակը» ունի հաստատ
հիմք իր ունեւրի տակ և նրան
ոչ մի ոյժ ոչնչացնել է կարող:

Գ. Ա.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԳՐԻԳՈՐԱՅԻՆ

Զոնվարի 5-ին

Ինչպէս յայտնի է, երբ շինվեցաւ ֆոթի-թիֆ-
լիսեան երկաթուղին, ֆոթիթիֆ քաղաքը անու-
շադիր թողնեալ. երկաթուղու գիծը անցաւ
ուրիշ քաղաքից հեռու: Այդ շատ վնասեց
քաղաքին. քաղաքը ոչ թէ միայն չը ստացաւ
ան նիւթական օգուտները, որ սպասում էր
երկաթուղուց, բայց և աւելի աղքատացաւ, քան
թէ առաջ: Առաջ ֆոթիթիֆը գտնվում էր գոնէ
չոսէի մեծ ճանապարհի վրա, ուրեմն գտնվում
էր Թիֆլիսի և ֆոթիթի մէջ գտնվող քաղաքների
շարքում, գտնվում էր ֆոթի-թիֆլիսեան առե-
արական մեծ ճանապարհի վրա:

Իսկ երկաթուղու չինվելուց յետոյ ֆոթիթիֆ
քաղաքը մղվեցաւ քաղաքների երկրորդական
կարգը: Մի տարի սրանից առաջ շինվեցաւ վեր-
ջագէս Բիւն կայարանից երկաթուղու մի ճիւղ
դէպի ֆոթիթիֆ, բայց այդ ճիւղն էլ ոչինչ չօգ-
նեց: Այդ տեսակ երկրորդական ճիւղերը ոչինչ
նշանակութիւն չունեն, երբ երկաթուղու գլխա-
ւոր գիծը քաղաքից հեռու է անցնում: Գոնէ
երբ որ այդ ճիւղը չը կար, ֆոթիթիֆի ազգա-
բնակութեան մի դասակարգը իր հաստատ վա-
տակ ունէր. որանք սայլապաններ են, որոնք
Բիւն կայարանից (որ այն ժամանակ ֆոթիթիֆ
էր կոչվում) ապրանք էին բերում դէպի քաղաքը
և փոխադարձապէս: Այժմ քաղաքի ազգաբնա-
կութեան այդ դասակարգը կորցրեց իր այս
վատակը:

Առհասարակ դա մեծ սխալ էր չը միացնել
ֆոթիթիֆ ֆոթի-թիֆլիսեան երկաթուղու գծով:
Մեր երկրում երկաթուղու գծերը նշանակութիւն
ունեն միմիայն քաղաքների համար: Երկաթու-
ղին միացնելով քաղաքները միմեանց մէջ, հեշ-
տացնում է նրանց փոխադարձ առեւտրական և
հասարակական յարաբերութիւնները: Մեր դիւ-
ղական ազգաբնակութեան համար երկաթուղին
չունի և դեռ երկար ժամանակ ոչինչ նշանակու-
թիւն չի ունենայ: Մեր աղքատ գիւղական ազ-
գաբնակութիւնը շատ քիչ է աշխատում, շատ
քիչ է արդիւնաբերում, անչափ շատ աւելորդ
ժամանակ ունի, որ օգուտ քաղէր երկաթուղու
գծից իր գիւղական արդիւնները տեղափոխելու
կամ վաճառահանելու համար: Երկաթուղու ա-
րագրեմաց դնացքը թուում է գիւղերի մէջ տե-
ղով իսկ աղքատ, ծոյլ, որդրմուլ գիւղացին
զարմացած նայում է այդ շողու հրէշի վրա և չէ
հասկանում՝ ինչի համար է նա, ինչ պաշտօն է
կատարում նա: Գիւղացու համար նա հարկաւոր
չէ: Նա ժամանակը չէ դնահատում. երբ նրան
հարկաւոր է մի հարկը ձու և մի յիսուն հաւ-
տանել քաղաքը, նա բարձում է իր այդ արդիւն-
քները մի էշի վրա և կամաց կամաց քշում է
իր հնազանդ կենդանուն դէպի վաճառանոցը,
Գիւղացին մինչև այժմ չէ հասկանում երկաթու-
ղու նշանակութիւնը, այդ հիմնարկութեան խոր-
հուրդը: Նա զարմացած նայում է, շարժում է
գլուխը և ասում է (աղաները անցնում են)՝ Նա
իրան այնպիսի համոզմունք է կաղմել, որ երկա-
թուղին միայն աղաների համար է:

Ճշմարիտ է ինքն գիւղացին էլ ժամանակ առ-
ժամանակ օգուտ է քաղում աղաների այդ
հիմնարկութենից, նստում է վազոնների երկրորդ
կարգը, երբ հարկաւոր է ճանապարհորդել, գնալ
ծնողների կամ ազգականների մօտ մի ուրիշ գիւղ
կամ քաղաք... Բայց այնու ամենայնիւ նա այդ
ճանապարհորդութեան վրա էլ նայում է որպէս
քէ ֆի վրա, և ոչ թէ որպէս անհրաժեշտութեան
վրա: Նրա կենսական պահանջները կապված չեն
երկաթուղու հետ, այդ հիմնարկութիւնը գիւղա-
ցու, նրա նիւթական շահերի, նրա արդիւնա-
բերութեան վաճառահանելու, նրա կենսական
բարօրութեան համար անհրաժեշտ պահանջ չէ
դարձել և դեռ շատ երկար ժամանակ չի դառ-
նայ:

Ուրեմն դեռ երկար ժամանակ երկաթուղիները
կը լինեն մեր երկրում քաղաքները միմեանց
մէջ կապող յարաբերութեան միջոցներ, իսկ մեր
երկրի գիւղական ազգաբնակութիւնը դեռ երկար
ժամանակ օտար կը մնայ երկաթուղուց տուած
օգուտներին:

Ուրեմն որքան աններելի սխալներ ենք ա-
նում, երբ Անդրկովկասում երկաթուղիներ անդ-
կացնելով, անտես ենք առնում մեծ քաղաքները,
այսպիսով սպասում ենք մեծ քաղաքների գո-
յութիւնը, մի և նոյն ժամանակ ոչինչ օգուտ
չը տալով և գիւղերին:

Գրիգոր Արծրունի

Իսկ մեք ինչ կընեմք, մեք որ ալ Տաճկա-
տանի կործանումը, իբր ստուգութիւն ընդունած
եմք ինչ ապագայ կը պատրաստեմք մեզ հա-
մար: Մեր կրեոմիոխանական ժողովը հանդիստ
կընէ, վիճելու և կռուլ հիւթ չը կայ, քր զու-

մարի. քաղաքական ժողովն չարաքան մի անգամ
կը ժողովի և պիտի գործադրուի վրա է
պատրիարքարանի տարեկան ծախսը համար,
ուսումնական խորհուրդը անունը կայ ինքն չը
կայ, և գործ կը լայ որ տարեկան 150 լիւրայի
գումար մը (մօտ 1400 ռուբլի) ազգային ժողովն
յառաջանէ ազգային դատարարական հա-
մար. հարստանալով իւր թաւրի բնի անգամ,
Պատրիարքարանը իւր թաւրի բնի անգամ
զին գէթ ներկային համար կը գրէ առ Դուռն
և առ դեպքանս. կրօնական ժողովն եպիսկոպո-
սաց վկայագիրներ պատրաստելու և վարդա-
պետներն ծայրագոյն վարդապետ ընդունելու
ետե՛ք է. եպիսկոպոսներն որք Հայաստանի մէջ
մեծ ծառայութիւններ մատուցանելու կարող են
թափառական Պօլսոյ փողոցներն կը շրջեն, չեմ
զիտէր ինչ նպատակաւ, և էջմիածին որ անհոգ
հանդիսատես է Հայաստանի չարաքանաց. սա-
կայն եթէ պաշտօնական մարմիններն գնեց գոր-
չն ընել, ժողովուրդը չարածման մէջ է: Հայաս-
տանի մէջ նորապէս ընկերութիւններ կը կազմուին
դպրոց բանալու համար, Պօլսոյ «Ուսումնասիրաց
ընկերութիւն», «Կարգաւարաց» Արեւելեան ընկե-
րութիւն», «Ասիական ընկերութիւն» «Միութիւն
Մանկանց ընկերութիւն» և այլն Հայաստանի մէջ
դատարարական զարգացման կայսրատես:
«Արարատեան ընկերութիւն» օրըստօրէ կը զօրա-
նայիւր գործոց ապագային կընդարձակէ, և ազգա-
յին կենտրոնական ընկերութեան մը կը կարգաւար-
նէ իր սկիւ առնուլ: Դեռ երեք օր առաջ Պօլսոյ Գաղ-
կեղոն թաղի մէջ, Մարմարայի ծովուն վրայ և ուր
կը բնակին Պօլսոյ մեծ հայ վաճառականներն, թա-
տերական մի փառաւոր ներկայացուած տրուեցաւ
յօգուտ «Արարատեան ընկերութեան», ժողովուր-
դի, անմեղք ալ հայ, խուռն բազմութիւն մը լի-
ցուած էր, ոչ այնչափ խաղին համար որ թէպէտ
խիստ գեղեցիկ էր և շատ լաւ ներկայացուե-
ցաւ, որքան իրենց համակրութիւնը յայտնելու
համար առ «Արարատեան ընկերութիւն», յետ
ներկայացման մի երկուստար փաստաբան ճար-
տար կերպով ցոյց տուաւ Հայաստանի համար
դատարարական կենտրոնական պէտքը, զօրա-
ւոր ընկերութիւն մը ունենալու հարկը և թէ
ինչպէս այս գործին համար «Արարատեան ընկե-
րութիւնը» ամենէն աւելի յարմար ընկերու-
թիւնն է: Գեղեցիկ յիշատակներով մեկնեցանք
հանդիսավայրէն, և երկու օր վերջ տեսանք որ
Քաղկեդոնի հարուստ հայերն ինքնաբերաբար
սկսան մտածել որ աշխատեն յօգուտ «Արարա-
տեան ընկերութեան»: Այս տեղեկութիւններն
կապալցուցանեն թէ ալ հայ ժողովուրդը ինչ որ
ալ ըլլայ անդու պիտի աշխատի Հայաստանի
կրթութեան համար: Այս օրերս մեռաւ ի Պօ-
լսոյ Մանկեան Մանուկ անուն մի հայ վաճա-
ռական, որ բազմաթիւ կտակներ ընելով ազգա-
յին հաստատութեան կտակեց 1,000 լիւրայ օս-
մանեան (9500 ռուբլի գրեթէ) Հայաստանի
մէջ դպրոց մը բանալու համար: Վաճառականի
մը կողմէ այսպիսի կտակ մը նոր բան է մեզ
համար. բարի նշան, յուսամք թէ հետեւողներ
ունենայ: Եւ սակայն ուրախութիւն և վիշտ մեզ
համար անբաժան են. դարձեալ Հայաստանէն
հարստանալովեանց լուրերը, վաճէն ի Պատ-
րիարքարան պաշտօնական գրեր եկան յորոց կի-
մացուի թէ այն աստիճան բռնաբարութիւններն
բազմապատկուած են և պաշտօնութիւն չը կայ
որ խիստ շատ հայեր հաստատ որոշած են թո-
ղու ելլել վաճէն և գաղթել այլուր. Աղթա-
մարայ կաթողիկոսը պիտի ստիպուի ինքն ևս
վաճէն և վաճէն թողուլ, զի քաղաքահարու-
թեանց պատճառաւ անհնար է այլ ևս վաճէն
կենալ: Մուշէն ալ կուգան տխուր տեղեկագիր-
ներ ի Պատրիարքարան. Մուշի գեղերու մէջ
հայ կրօնական ամենաստուար մեծամասնութիւնը
մերկ են. մերկ են այնքան որ մինչև իսկ չա-
պիկ և չապկերկեր չունեն, գեղերու մէջ ոչ
կարգաւ կայ, ոչ հաւելթ. ամեն ինչ կառավարու-
թիւնը առած տարած է. աւելցուր սոցա վրայ
նեղութիւններն և բռնաբարութիւններն:

Եւ իբր թէ բաւական չըլլային մի շարքով
համար մեր հոգիներն տխրեցնող, մեր սրտերն
խոցող այսքան դառն լուրերն և ահա դեկտեմ-
բերի 20-է գեղեր Պատրիարքարան հեռագիր
մը կը հասնի Տիգրանակերտի առաջնորդ փիլիպ-
պոս եպիսկոպոսի կողմէ: Ահաւասիկ հեռա-
գրի թարգմանութիւնը.

«Պօստան դաւաճին մէջ կանօնաւոր բանակի
պաշտօնականներն և զինուորները պաշտօն ըս-
տանձնած են զսպիւր ապստամբութիւն: Պէտքը
խան պէլի որդիներն Համիդ անուն քերպը գըլ-
խաւորէն գրգռեալ զազանի նման սկսան ան-
պատուել և լիկ 8 տարեկան աղջիկներէն մին-

չե՛ք 80 տարեկան պառաւ կիներն: Տէնի անուն
հայ գեղին մէջ 500 տուն կողոպտեցին:

«Նէճիպ աղա գաղմագալը (տեղւոյն կառա-
վարիչ) անուր գաղանութիւններ կը գործէ, կը
կողոպտէ, կը հալածէ Սլիվանի քրիստոնէականները:
Ապրիլի 1-է պէս և Բէշեմ աղա կը կեղեքեն
ի Հայնի. Ահմէտ աղա և Շէյխ Ահմէտ իրենց
մեղսակցօք միշտ գողութիւն և առևանգութիւն
կը գործեն. ոչ տան, ոչ եկեղեցւոյ կը խնայեն.
ամեն օր սպանութիւն և կողոպտում. Եկիլ քեր-
պոսը գլխաւոր և թէրթիւնեան ցեղը ամեն
տեսակ բռնութիւն կը գործեն:

«Յանուն Աստուծոյ անմիջապէս օգնութեան
հասէք, ապա թէ ոչ այս կողմերու հայք ընա-
լինջ պիտի լինին» Ստորագրեալ փիլիպպոս
եպիսկոպոս:

Պատրիարք Սրբազան առ Դուռն և դեպա-
նաց հաղորդեց այս հեռագիրն. կառավարու-
թիւնը կը պահանջէ որ Բալուի, խարբըքի,
Մուշի առաջնորդներն հրաժարեցնէ պատրիար-
քարան: Պատրիարքարանը միտեց այդ առա-
ջարկութիւնը, զի գիտէ որ ժողովուրդի շահերն
լաւ կը պաշտպանեն նոքա: Պատրիարքարանը
Դրան հարցուց թէ ինչ է նոցա յանցանքն:
Ոչինչ կարող եղաւ պատասխանել:

Ձէյթունցի հայերն դեռ ի բանն են. Պօլ-
սոյ հայերէն համակրութիւն կը գտնեն. բաւա-
կան հանգանակութիւն եղաւ նոցա համար, ի
բանտի են նաև Մարաշի մէջ յեղափոխութեան
գլուխներէն 20 հայեր. կառավարութիւնը չու-
զէր դատեք արձակել, զի Մարաշի կառավար-
չէն եկած տեղեկագրի համեմատ այս պարա-
գրութիւններն աշխատած են ամենայն սաստկու-
թեամբ յեղափոխութիւն յարուցանելու:

Հարկ կը տեսնեն զինուորական ատեսնի մը
առջև հանել դատեք. կառավարութիւնը կասէ
եթէ ատեք անպատիժ թողուն ամեն կողմէ
հայք ազատ կապտատմեն:

Այլ մէք գիտե՛ք որ արիւնը արիւն կը բերէ:

Հայկակ

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ
ՄԻԱՋԱԳՈՅՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՆՑ

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, յունվ. 3-ին՝ Ներքին 50%
առաջին փոխառութեան տիրաժը:

№ Սերի	№ Տոմ.	Տարած գումար
8926	27	200000
10393	47	75000
7194	20	40000
15702	20	25000
13577	32	10000
5686	28	10000
12752	44	10000
2752	15	8000
19727	22	8000
19160	44	8000
16260	15	8000
10057	46	8000
4083	13	5000
330	49	5000
10971	6	5000
15083	21	5000
5652	50	5000
5682	26	5000
1822	24	5000
3120	81	5000

Կ. ՊՈԼԻՍ, 28 դեկտեմբերի. 28-այի.
լով հայոց պատրիարքի յաճախիկ բողոք-
ներին, որ վերջ տրվի եղած չարութիւննե-
րին, Հայաստանում քրդերի բռնաբարութիւն-
ները շարունակվում և մինչև անգամ աւելի
ևս սաստկանում են: Պատրիարքը Բ. Դրան
խնդրի ներկայացրեց, որպէս զե իրան արձա-
կեն պաշտօնից:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, դեկտ. 28. «ՊՈԼՈՇԵ» լրա-
գիրը հաղորդում է որ Բօտկինը և Ջոկիաուէրը
քննեցին և իմացան որ Աստախանի ցաւը
ժանտախտ է:

ՏԱՇԿԵՆԸ, 28 դեկտեմբերի. Աֆգանիս-
տանի էմիրը երկրի խնամակալութիւնը Նա-
կուր խանին յանձնելով, գեներալ Բազզօսովի
հետ միասին Մազուրի Շէրիօր հասաւ:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 29 դեկտեմբերի. Պետա-
կան բանկի 50% տոմսակը արժէ առաջին
շրջանի 95 ռ. 55 Կ., երկրորդ 94 ռ. 55.,

երրորդ 94 ռ. 55., չորրորդ 94 ռ. 75 Կ.,
ներքին 55% առաջին փոխառութեան տոմ-
սակը արժէ 234 ռ. 50 Կ., երկրորդ 233 ռ.
50 Կ., արեւելեան առաջին փոխառութեան
տոմսակը 93 ռ. 55., երկրորդ 91 ռ. 75 Կ.,
ռիկն 8 ռ. 35 Կ.: Ռուսաց 1 ռուբլ Լօնդոն-
նի վրա արժէ 23, 62 պէս, ռուսաց 100
ռուբլ Փարիզի վրա արժէ 249 Փրանկի Տրա-
մադրութիւնը շատ թոյլ է:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 31 դեկտեմբերի. «Русский
Инвалид» լրագիրը հաղորդում է որ Կովկա-
սեան Փոխարքայի օգնական իշխ. Սկեաուօպի-
Միրսկուն շնորհած է առաջին աստիճանի
Վաղիմիր նշանը և յայտնել է Բարձրագոյն
շնորհակալութիւն նրա ծառայութիւնների
համար:

ՎԱՐՇԱՎԱ, 29 դեկտեմբերի. Վարշավայի
երկաթուղու գծի վրա Սուչա կայարանի
մօտ ուղևորների և ապրանքի ընթացքները
սարսափելի կերպով միմեանց խփվեցան. եր-
կու լօկոմոտիվները և ուղևորների վագոննե-
րից երկուսը կտոր կտոր եղան. 5 հոգի ծա-
նըր և մի քանիսն էլ մահացու վերաւորված
են:

ՓԱՐԻՑ, 30 դեկտեմբերի. Մայիսի 18-ի
միներտութեան գործերը քննելու համար
կազմված յանձնաժողովը յանձնարարութիւն
ստացաւ, որպէս զե այդ միներտութեանը
դատաստանի ենթարկէ: Նոր կարինէտի պրօզ-
րաման հետեւեալն է. ընդարձակ ներդրութիւն
հրատարակել, պահպանել գլխաւոր հրամա-
նատարութեան այնտեղերը, որոնք այժմ բռն-
ված են այնպիսի գեներալներով, որոնք հանրա-
պետական համագործակցութեան փոփոխու-
թիւններ անել դատաստանական անձինքների
մէջ, լրացնել այն օրէնքները, որոնք ուղղ-
ված են կղերականների ինտրիգներ դէմ:
Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 1 յունվարի. «Прави-
тельственный Вестник» լրագիրը հաղոր-
դում է որ սենատոր Ալեքսանդր Գարսը,
Շումշինի փոխանակ Ֆրանսիայի միներտարի
օգնական է նշանակվել: Սենատոր Մարտինով
ներքին գործերի միներտարի օգնական է նշա-
նակվել:

ԱՂԻՍԱՆՔՈՒ, 30 դեկտեմբերի. Այսօր
Մարիցա և Տունջա-Արգա գետերը շեղուե-
ցան: Սարսափելի հեղեղ է: Կատաղի ալիք-
ների սաստիկ յորձանքից վնասվել է Արգա
գետի վրայի երկաթուղու կամուրջը, որ Աղրիա-
նօպօլի կայարանից գտնվում է երեք վերստ
հեռավորութեամբ. այն րօպէին, որ ընթաց-
քը անցնում էր կամուրջի վրայով Ֆիլիպպոս-
պօլ գետու, նա յանկարծ ջուրն ընկաւ: 19
վագոն միասին ոչնչացան: Ընթացքը բաղ-
կացած էր 17 ապրանքների վագոններից և
3 երրորդ կարգի ուղևորների վագոններից:
Ջոհերի թիւը յայտնի չէ:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, «Полос» լրագիրը հե-
ռագիր է ստացել որ «Եւրօպա» անունով
կը յայտնէ Կօպէնհագէն հասաւ:

ԼԻԿԱՍԵՆՔՈՒ, 1 յունվարի. Այսօր Հէն-
րիկոս Նիդերլանդեան վախճանկեցաւ կա-
թոլիկ:

Կ. ՊՈԼԻՍ, 3 յունվարի. Աղրիանօպօ-
լում Մարիցայի շեղումը նշանաւոր վնաս-
ներ է պատճառել:

ՎԵՐՍԱՅԼ, 3 յունվարի. Սենատը ձախա-
կողմեան միացեալ կուսակցութեան կանգի-
զատ Մարտինի նախագահ ընտրեց: Բամպօն,
Լէրուալը և Պէլանս ընտրված են նախագահի
օգնականներ:

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 3 յունվարի. Այս րօպէին
Վարշավեան երկաթուղով Պետերբուրգ հա-
սաւ Մէկլենբուրգեան Մեծ Հերցօգ Պրիդ-
րիկ Շիլերինեան: Նիդերլանդեան Հենրիկոսի
մահուան պատճառով, պալատում տաս օր
սուգ կը պահեն:

ՓԱՐԻՑ, 3 յունվարի. «Полос» լրագրին
հեռագրում են, որ «Ֆիդալա» լրագրում տը-
պված է Դրամմօնի աշխատասիրութեան

այն կտորը, որ նուիրված է 1869 թիւ Վիլ-
հելմի և Ֆրանց Յոլսէրի տեսակցութեան նը-
կարագրութեանը: Դեռ այն ժամանակ Պրու-
սիան աշխատեց շեղել Աւստրիային, մի և նոյն
ժամանակ փորձ փորձելով ոչնչացնել սահմա-
նագրութիւնը ամբողջ Դերմանիայում:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 3 յունվարի. Պետական
բանկի 50% տոմսակը արժէ առաջին շրջանի
95 ռ. 62 Կ., երկրորդ 95 ռ., երրորդ 94 ռ.
62 Կ., չորրորդ 94 ռ. 75 Կ., ներքին 50%
առաջին փոխառութեան տոմսակը արժէ
232 ռ. 75 Կ., երկրորդ 233 ռ., արեւելեան
առաջին փոխառութեան տոմսակը 93 ռ. 25
Կ., երկրորդ 92 ռ. 37 Կ., ռիկն 8 ռ. 37 Կ.:
Ռուսաց 1 ռուբլ Լօնդոնի վրա արժէ 23 5/8
պէս: Տրամադրութիւնը ամուր է:

ՎԻԵՆԱ, 4 յունվարի. «Polit. Corresp.»
լրագրին հեռագրում են Կ. Պարից. ա-
սում են Ռուսաստանի և Ռիւքիայի մէջ
խաղաղութեան պայմանների մասին խօսած
ժամանակ, այն վարձատրութեան գումարը,
որ Բ. Դուռը պէտք է վճարէ Ռուսաստանին,
մի կաթօղիկ պետութեան միջնորդութեամբ,
պակասեցրած է մինչև հարիւր միլիօն ռու-
բլ: Մի մասնաժողով է հիմնված որպէս զե
քննեն այն անկասկած պայմանները, որոնք վեր-
ջին ժամանակներս ճշմարտ են Հայաստանի
քրիստոնէայ ազգայնականութիւններին:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 5 յունվարի. Պետական
բանկի 50% տոմսակը արժէ առաջին շրջանի
95 ռ. 75 Կ., երկրորդ 94 ռ. 50 Կ., երրորդ
94 ռ. 50 Կ., չորրորդ 94 ռ. 87 Կ., ներքին
50% առաջին փոխառութեան տոմսակը ար-
ժէ 232 ռ. 55 Կ., երկրորդ 233 ռ. 5 Կ.,
արեւելեան առաջին փոխառութեան տոմսակը
93 ռ. 25, երկրորդ 92 ռ. 12 Կ., ռիկն 8 ռ.
35 Կ.: Ռուսաց 1 ռուբլ Լօնդոնի վրա արժէ
23, 39 պէս, ռուսաց 100 ռուբլ Դերմա-
նիայի վրա 202 մարկ, Փարիզի վրա 249
Փր. 50 անտիւր: Տրամադրութիւնը ամուր
է:

ԼՕՆԻՍ, 4 յունվարի. Լուր կայ իբր թէ
Բ. Դուռը կամենում է որ բոլոր պետութիւն-
ները ի միասին, ռուսաց երեք ամիս զրաւ-
ման միջոցին, գրաւեն արեւելեան Բոսնիան:
ՎԻԵՆԱ, 4 յունվարի. Ասում են որ
բօլշեւիկների ազգային կուսակցութիւնը կա-
մենում է Բիկէսիօնի իշխան ընտրել:

ԿԱԼԿԱՅԼ, 4 յունվարի. Կաթոստանի բը-
նակիները փորձ փորձելին խռովութիւններ
անել և կողոպտել Կաթոլի. բայց Նախուր-
խանը ստիպեց նրանց հետանալ: Դիլլահան
ցեղի առաջնորդները ստիպում են Նախուր-
խանին, որպէս զե նա Անգլիացիների հետ
հաշտութեան դաշն կապէ:

Կ. ՊՈԼԻՍ, 5 յունվարի. «Полос»
լրագրին հեռագրում են: Սպասում էին
որ վերջնական հաշտութիւնը այսօր կը
ստորագրուի, բայց այդ ամիսվարութիւնը
զուր անցաւ: Այստեղի զիւլթօմախանին շըր-
ջաններում յայտնի կերպով քննում են արեւ-
ելեան Բոսնիայում Նախուրի քրիստոնէայ
նահանգապետ նշանակելու հարցը:

ԲԵՐԼԻՆ, 5 յունվարի. Ասում են որ Արգա-
գետի վրա կործանված ընթացքի մէջ մե-
ռել են մի ռուսաց գեներալ, մի քանի սպա-
ներ և 200 զինուորներ:

Կ. ՊՈԼԻՍ, 5 յունվարի. Սաֆեան փաշային
հրամայել են, որ վաղը դուրս գայ:

ՓԱՐԻՑ, 5 յունվարի. Համաձայնվում են,
որ Կոտուր Պարսկաստանին զեջանեն: Բ.
Դուռը, տեսնելով որ կայմները գնելը ընկ-
նում են, վճռեց որ օրական 8000 լիւրայի
կայմ յետ դնուի:

Խմբ. Հրատարակող ԳԻՐԳՈՐ ԱՐԲՈՐՆԻ

Б У Б С У Р У Р П Т Р Т Т Т Т Т Т Т Т

ԿՈՎԱՍՏԱՆՏԻ ԱՆԴՐԿՈՎԱԿԱՍՏԱՆՏԻ ՄԻՍԿ
ԴԵՊՈ արձագանք, և ակնարկած իրերէն-
ները, (սեղանի, թէյի և սոյն) Կրիստոֆլ և
շնկ. (Christofle et C^o) գտնուում է Քրիստոֆլ,
Տօլէրի խանութ, Սոյալի Ձ 4:

1-6

ՀԱՅԵԼԻՆԵՐԻ ԱՐԶԵՍՏԱՆՈՐ ԲԱՅԳՈՐԾ-
ԴՍԿԻ ստացել է մեծ քանակութեամբ հա-
յկերի արարները զանազան մեծութիւն-
ները Բնդունում է պատուէրներ չափազանց
էժան գներով: Նորոգում է հին և փշացած
հայկերի: Հայկերը ծախում են շրջա-
նափերով և առանց շրջանակների: Առա-
մանակայա փողոց, փոստի շինութեան մէջ,
ստան Լորիս-Միկելովի: 1-4

ԵՐԿՈՒԵԱԼ ՀԱՆԱՏԱՐՄԱՏԱՐ ԲԵՐՆԱՐ ԻԼԻԷ
Միկելովի, որ բնակվում է Արսենալայա Դաւի
գոմարայա փողոցների անկիւնում Միկելովի տա-
նը, ԲՆԴՈՒՆՈՒՄ է գործերի համար և առաւո-
տեան 8-10 ժ. և երեկոյեան 5-7:

1-3

Լոյս տեսաւ պ. ՅԱՐՈՅԻ քրօշիւրը—ՀԱՅՈՑ
ՄԱՍՈՒՐ Թուստատում և Կովկասի մէջ:
Գինն է 30 կօպ. ծախվում է Քրիստոֆլ ԲՈ-
ԼՈՐ գրականութեան մօտ: 1-4

ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՍԻՐԵԱՆԻ
ՊԵՏՐՈՍԻ ՀԱՅՈՒՍԵՆԵ-
ՐԻ ԽՆՆՈՒԹՈՒՄ ԵՐԵՒԵ-
ՆԵԱՆ ՀԱՅՈՒՍԵՆԻ ՎԵՐ
ստացվել են մեծ քանակութեամբ ՅԱՍԻ
ՏՐԻԳՈՐ ՍԻՐԻՍԻԱՆԵՐԻ ՇՈՐԵՐ, որոնցական
ԱՌԱՌՈՏԱՆ ԺՈՅՆՆԵՐ, ձմեռային ՊԱՆՏՈՆԵՐ և
ՎԱՐՏԻԿՆԵՐ, երկաթյոց հագուստներ, Վե-
րաբար—ԽԱՆՏՆԵՐ զարդերով, նոյնպէս ըն-
դունվում են ՊԱՏՈՒՐՆԵՐ զինուորական և
քաղաքական հագուստների համար: Յոյս ու-
նեմ, որ ինչպէս պատուիրողները նոյնպէս է
գնողները ԲԱՌԱՎԱՆ ԿԸ ՄԵԱՆ:

25-75

РАСПРОДАЖА БЕЗЪ ЗАПРОСА.

По случаю прекращения розничной
торговли и открытия оптового склада,
назначается распродажа по самым де-
шевым ценам, на 25% дешевле обы-
кновенных цен, товаров: крепь, ар-
дагань, матлазе, репс, фый, карс, кы-
руась, кашемир, черный отъ 75 к. до
2 р. 30 к. альпага черная отъ 35 к. до
75 к. шали суконные отъ 3 р. 25 к. до
7 р. 35 к., ковры бархатные, тикъ хол-
щевый, рубашки полотняные, и т. п. Въ
каравансараѣ Тамашева, верхній этажъ,
противъ гостиницы Кавказъ, №№ 10 и 11
магазинъ Малакова.

1-4

ԳԵՂԱՐՈՒՆԱՏՈՐՆԵՐ ՀԱՆՈՒՄ

որ գտնվում էր Գործիչների պրոսպեկտի վրա
Սարաջովի տանը, այժմ գտնվում է նոյն ԳՈ-
ԼՈՎԻՆՍԿԻ պրոսպեկտի վրա, ՇԻՍԵՎԻ տանը,
Գերմանական կրթի և Վեստֆիլ Գոտոր-
Ֆրայի մօտ և նոյն սանդուղքով: Այցե-
դիրների համար բաց է ԱՄԵՆ ՕՐ առաւօտեան
9 ժամից մինչև երեկոյեան 5 ժամը: Հաւա-
քածուին ՆՈՐ ՆԿԱՐՆԵՐ են աւելացած:

21-25

ОБЪ ИЗДАНИИ
ВЪ 1879 ГОДУ ВЪ БАКУ
ГАЗЕТЫ

БАКИНСКІЯ ИЗВѢСТІЯ

ГОДЪ ЧЕТВЕРТЫЙ

Цѣна газеты на годъ въ Баку съ доставкой 5 р., на полгода—3 р. на три
мѣсяца 1 р. 75 к., въ мѣсяць 75 к. Съ пересылкой во все города имперіи на
годъ 6 р. на полгода 3 р. 50 к., на три мѣсяца 2 р. на мѣсяць 90 к.
Подписка принимается въ Баку въ домѣ Дадашева, на Миллютинской улицѣ,
близъ гостиницы „Кавказъ“ и въ Бакинскомъ Обществѣ Взаимнаго Кредита.
Изъгородные адресуютъ свои требованія исключительно: Въ Баку, въ редакцію
Бакинскихъ Извѣстій,

ОБЪ ИЗДАНИИ ВЪ 1879 ГОДУ

ЛИТЕРАТУРНО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ГАЗЕТЫ

„ТИФЛИССКІЙ ВѢСТНИКЪ“

ГОДЪ СЕДЬМОЙ

Въ 1879 году *Тифлисскій Вѣстникъ* будетъ издаваться
ежедневно, за исключеніемъ дней послѣпраздничныхъ, по
прежней программѣ.

Подписка на 1879 годъ открыта и принимается въ кон-
торѣ редакціи на Эриванской площади, № 3.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

НА ГОДЪ. НА ПОЛГОДА:

Въ Тифлисъ, безъ доставки. . . 10 р. 5 р. 50 к.
„ „ „ съ доставкой. . . 11 „ 6 „
Съ пересылкой по Имперіи. . . 12 „ 6 „ 50 „
За границу по почтовому союзу. 15 „ 8 „

Изъгородные адресуютъ свои требованія въ Тиф-
лисъ въ редакцію *Тифлискаго Вѣстника*.

ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ		ՔՐԻՍՏՈՓՐԵ	
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻՏԵՏԻ		ՏԵԼԵԿՐԱԳՐԱԿԱՆ			